<u>Shanti Japam Book – Malayalam Corrections – Observed till 30th Sep 2025</u>

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date)

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as
17. Navagraha sooktam Para No.8 Statement No.3	യത്തേ ദേവീ നിർ.ഋ <mark>തി</mark>	യത്തേ ദേവീ നിർ. <mark>ഋ</mark> തി
26. Ghosha shanti Para No. 2 Line No. 4	പ്രണ്ട ആ <mark>യു</mark> ഴ്ഷി താരിഷത് ।	പ്രണ്ട ആ <mark>യൂ</mark> ഴ്ഷി താരിഷത് । (deergham)
32. Oshadi sooktam Para No. 3 Line No. 5	പര <mark>ിഷ്</mark> യാ സ്തേന	പര <mark>ിഷ്ഠാ</mark> ം സ്തേന

======

<u>Shanti Japam Book – Malayalam Corrections – Observed till 30th June 2022</u>

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date)

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as
1. Ganapatyatharva Sheersham	ത്വം ഗുണത്രയാത്വതഃ ।	താം ഗുണത്രയാതീതഃ ।
Para No. 6, Line No. 1	താം <mark>അ</mark> വസ്ഥാത്രയാതീതഃ ।	<mark>ത്വമ</mark> വസ്ഥാത്രയാതീതഃ ।
1. Ganapatyatharva Sheersham Para No. 7, Statement No. 14	നിചൃദ് ഗായത്ര <mark>ീച്</mark> പന്ദഃ I	നിചൃദ് ഗായത്രീ <mark>ഛ</mark> ന്ദഃ ।
5. Varuna Sooktam Para No.2, Line No.1	അസ്തഭ്ന <mark>ാത്</mark> ദൃാമൃഷഭോ	അസ്തഭ്ന <mark>ാദ്</mark> ദ്യാമൃഷഭോ
7.2 Vishnu Sooktam Para No.5, Line No.1	വൃധാ <mark>ന</mark> ന തേ	വൃധാ <mark>ന</mark> ന തേ
9. Durga Sooktam Para No.6, Last Line	സൗഭഗമായ <mark>ജഷസ</mark> ്വ ॥	— സാഭ∾യാത <mark>ജഗ</mark> വ വ
12. BhU Suktam Para No. – 2 Line No - 2	<mark>യത</mark> ്വാ ക്രൂദ്ധഃ പരോവപ	<mark>യത് ത്വാ</mark> ക്രൂദ്ധഃ പരോവപ
21. Rudram Para No. 3, Last but one line above	നമസ്സഭാഭൃ സ്സഭാ <mark>പീ</mark> തിഭൃശ്ച	നമസ്സഭാഭ്യ സ്സഭാ <mark>പ</mark> തിഭൃശ്ച

21. Rudram Para No. 11.6 First Line	വിശിഖാസഃ കപർ <mark>ദി</mark> നഃ ।	വിശിഖാസഃ കപർദി <mark>ന</mark> ഃ ।
26. Ghosha Shanti Para No. 2 Line No. 5	തം ത്വാ <mark>പ്ര</mark> പദേൃ	തം ത്വ <mark>ാ</mark> പ്ര <mark>പ</mark> ങ്യേ
36.1 – Vasoordhara Mantra PathaH Para No. –TS 5.4.8.4 Line No. 1	വൈ യജ്ഞായ <mark>ൂധാ</mark> നി	വൈ യജ്ഞായുധാ <mark>നി</mark>
37.6 - ye deva diviBagaH Para No. –13 All Lines	ലോകാഃ പ്ര <mark>ീതാ,</mark> പ്രീതാ ലോകാ, ലോ <mark>കാ</mark> പ്രീതാ അഭീഷ്ടാ, അഭീഷ്ടാഃ പ്രീതാ ലോകാ, ലോ <mark>കാ</mark> പ്രീതാ അഭീഷ്ടാഃ ।	ലോകാഃ പ്ര <mark>ീതാഃ,</mark> പ്രീതാ ലോകാ, ലോ <mark>കാ</mark> ഃ പ്രീതാ അഭീഷ്ടാ, അഭീഷ്ടാഃ പ്രീതാ ലോകാ, ലോ <mark>കാ</mark> ഃ പ്രീതാ അഭീഷ്ടാഃ ।
38. Asheervaada MantraH Para No. 9 Line No. 4	<u>യ</u> ്തയഥ് <mark>സ്</mark> സംഭൂതം ഭൂതം ।	ആയഥ് <mark>സ</mark> ംഭൂതം ഭൂതം ।

<u>Shanti Japam Book – Malayalam Corrections – Observed till 31st December 2020</u>

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date)

Section, Paragraph	As Printed	To be read as or corrected as
Reference		

3. Pavamaana Suktam Under TB 1.4.8.1	കാമാൻഥ് സമർ <mark>ദ്ധ</mark> ൃന്തു നഃ I	കാമാൻഥ് സമർദ്ധ <mark>യ</mark> ന്തു നഃ I
Para No. – 5		
Line No - 3		
5. Varuna Suktam		I I
Para No. – 2	അസ്തഭ് <mark>നാദ്ധ്</mark> യാ മൃഷഭോ	അസ്കഭ്നാ <mark>ത് ദൃാ</mark> മൃഷഭോ
Line No - 1		(0)
6. Bhrama Suktam	/ . I - I @ @ //	/ . I - 10 cm / cm
Para No. – 6	പ്രചരന്ത്വഗ്ന <mark>യ</mark> ം ഇമന്നോ	പ്രചരന്ത്വഗ്ന <mark>യ</mark> ഇമന്നോ (visargam
Line No - 1		deleted)
7. 1 & 7.2 Vishnu Suktam		<u> </u>
Line No 1	വിമമേ <mark>രാ</mark> ജാ∨്സി	വിമമേ <mark>ര</mark> ജാ⊍്സി
Para No. – 1		
(total 2 places)		
14. Mrutyu Suktam		മാ <mark>ഛി</mark> ദോ മൃത്യോ
Part 1, Para 1	മാ <mark>ച</mark> ്ചിദോ മൃത്യോ	до <mark>до 1</mark> 6130 д 860130
Line No 5	210	
14. Mrutyu Suktam		
Part 1	ഭ്രൂണഹതൃാമേവാവ <mark>യ</mark> ജതേ ।	ഭ്രൂണഹത്യാമേവാ <mark>വ</mark> യജതേ I
Line No 4		
Para No 4	0000000	(MCO = O) °
	ത്ദാഹുഃ	ത്ദാഹുഃ
14. Mrutyu Suktam	II I	" [
Part 2 (T.A.6.45.1)	ഉഭയോർ ലോക <mark>യോ</mark> ർ.	ഉഭയോർ ലോകയോ <mark>ർ.</mark>
Line No 2	= -	
Para No 5		
19. Nakshatra Suktam	_ I _ I	20) 2 d a 20)
Line No – Last Line	സുവീരൃസൃ പതയ <mark>സ</mark> ൃാമ ॥	സുവീരൃസ്യ പതയ <mark>സ്</mark> സ്യാമ ॥
Para No. – 6		

19. Nakshtra Suktam Line No 1 Para No 25	അജ ഏകപാ <mark>ദ് ഉദ</mark> ഗാത്	അജ ഏകപാ <mark>ദു</mark> ദഗാത്
19. Nakshatra Suktam Line No – Last Line Para No. – 37	പ്ര തദ <mark>്വിഷ്ണ</mark> ് സ്തവതേ വീര്യായ —	പ്ര തദ് <mark>വിഷ്ണൂ</mark> ം സ്തവതേ വീര്യായ (missing visargam inserted)
16. Ayushya Suktam Line No 1 Para No 7	പുരസ്താ <mark>ത്</mark> യ ഇദം	പുരസ്താ <mark>ദ്</mark> യ ഇദം
20. Namakam Line No 7 Anuvaakam - 6	ഖലൃായ ച <mark>നമ</mark> ശ്ലോകൃായ	ഖല്യായ ച <mark>നമ</mark> ്ദ ശ്ലോക്യായ
20. Namakam Para No 11.11 Line No - 2 Anuvaakam - 11	്വാതോ വർ. <mark>ഷ</mark> മിഷവ	്വാതോ വർ. <mark>ഷ</mark> മിഷവ– ——
30. Pradakshina Mantra Line No 2 Para No 2	യ <mark>ദ</mark> ീ ശക്സവാമ മാ	യ <mark>ദ</mark> ി ശക്നവാമ മാ
30. Pradakshina Mantra Line No 4	യമൃഷയ <mark>സ്ത</mark> ൈയിവിദാ	യമൃഷയ <mark>സ്</mark> രൈവിദാ
Para No 4	വിദുഃ । 	വിദുഃ ।

00		
33. "na KarmaNa" line No 3	്വിഭ്രാജദേ <mark>ത ദൃത</mark> യോ	്വിഭ്രാജ <mark>തേ യദൃത</mark> യോ
Para No 3		
36 Jayaadi Homam		
Para No 16	യമഃ പൃഥ <mark>ിവ</mark> ോടധിപതി	യമഃ പൃഥ <mark>ിവ</mark> ൃാടധിപതി
Line No 1		
36 Jayaadi Homam		
Para No 31	ഇഹമാടവ <mark>ത</mark> സ്മിൻ	ഇഹമാടവത <mark>ാട</mark> സ്മിൻ
Line No 2		
36 Jayaadi Homam	$ \mathcal{P}_{1}\rangle$	$ \mathcal{P}_{1}\rangle$
Para No 54	ജുഹ <mark>ുമാ</mark> സ്തന്നോ അസ്തു	ജുഹ <mark>ുമ</mark> സ്തന്നോ അസ്തു
Line No 2		
36.1 Vasordhaara	Malvi Mealmol	Malvi Micalesemol
Mantra Paathaha	രൂപ⊎്രൂപേ <mark>ണ</mark> വ	രൂപ⊍്രൂപേ <mark>ണൈ</mark> വ
Para No 4		
Line No 5		
36.1 Vasordhaara	11	1
Mantra Paathaha	മനുഷൃഛന്ദസ <mark>ശ്ചാ</mark> ടവ രുന്ധ	മനുഷൃഛന്ദ <mark>സം ചാ</mark> ടവ രുന്ധ
Para No 6		
Line No 2		
00.4.)/		
36.1 Vasordhaara	II	
Mantra Paathaha	ദ് <mark>വാദ</mark> ശ മാസാ	ദ്വാ <mark>ഭ</mark> ശ മാസാ
Para No 6	_	_
Line No 8		

37.5 - Ghanam yasya Putraha Para No 7 Line No 1	അ <mark>സ്മിൻ</mark> ബ്രഹ്മവർചസം,	അ <mark>സ്മിൻ</mark> ബ്രഹ്മവർചസം,
37.9 - Ghanam Pushtim dhatta Para No 5 Line No 1	<mark>പജാ</mark> യേതി പ്ര – ജയാ ।	<mark>പ്രജ</mark> യേതി പ്ര – ജയാ ।
37.13 - Ghanam Satamanam Bavati Para No 3 Line No 1	ഭ <mark>വ</mark> തി ശതായു,	ഭ <mark>വ</mark> തി ശതായു,

<u>Shanti Japam Book - Malayalam Corrections - Observed till 31st January 2020</u>

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date)
(Some corrections have due to Font change; Some text in original Baraha Tamil Font are correct)

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as
13 Bhagya Suktam Reference	(TB 2. <mark>9.8.</mark> 7)	(TB 2. <mark>8.9</mark> .7)
13 Bhagya Suktam Para 1	പ്രാ <mark>ത</mark> സ്സോമമുത രുദ്രഴ്	<mark>പ</mark> ാതസ്സോമമുത രുദ്രം
14 Mrutyu Suktam Reference	(TA.3.1.15 - Para 1 & 2)	(TA.3.15.1 - Para 1 & 2)

14 Mrutyu Suktam	1 00	1 00
Part 2, Para 7	പ്രജാം മാമേ രീരിഷ ആയു <mark>ര</mark> ൂഗ്ര	പ്രജാം മാമേ രീരിഷ ആയു <mark>രു</mark> ഗ്ര
		(it is hraswam)
14 Mrutyu Suktam Part 2 Para 17	ഭൂർഭൂവ <mark>സ</mark> ുഃ । ഓജോ ബലം ।	ഭൂർഭൂവ <mark>സ്</mark> സും । ഓജോ ബലം ।
14 Mrutyu Suktam Part 2 Para 17. 7 th Vaakyam	ുപ–മമൃതം । ച <mark>ക്ഷു</mark> ശ്രോത്രം ।	ുപ–മമൃതം । ച <mark>ക്ഷു</mark> ം ശ്രോത്രം ।
		(missing visargam added)
17 Navagraha Suktam, item No.7 (towards last)	പിത <mark>ൃഭി</mark> സം്വിദാനഃ I	പിത <mark>ൃഭി</mark> ം സം്വിദാനഃ ।
17 Navagraha Suktam, item No.8 (towards last)	ന മ <mark>ദ്ധ്യാ</mark> –ദഥാ ജീവഃ പിതുമദ്ധി	ന മ <mark>ദ്ധ്യ</mark> ാ–ദഥാ ജീവഃ പിതുമദ്ധി
		(missing lower swaram inserted)
19 Nakshatra Suktam No 6 Pushyam line	ളിശോ നു സർവാ അഭയന്നോ	<mark>ദി</mark> ശോ നു സർവാ അഭയനോ
19 Nakshatra Suktam No 32 Ahoratri	സുരതാസോ ദേവവീതിം	സുരതാസോ ദേവവീതിം
	<mark>ദ</mark> ധാനാഃ ।	<mark>ദ</mark> യാനാഃ ।
22 Chamakam 3rd Anuvaakam , 1st Line	<mark>ശ</mark> ം ച മേ, മയശ്ച മേ,	ഗം <mark>ച്</mark> മേ, മയ്ശ്ച മേ,

22 Chamakam 5 th Anuvaakam , 4 th Para, last 29 Ruchaam Praachee	കർമ ച മേ, ശക്തിശ്ച <mark>മേ,</mark>	കർമ ച മേ, ശക്തി <mark>ശ്ച</mark> മേ,
Para 3 , 1 st Vaakyam	അമൃത–മേഭൃ <mark>ഉ</mark> ദഗായത് ।	അമൃത–മേഭൃ ഉ <mark>ദ</mark> ഗായത് ।
29 Ruchaam Praachee Para 8,2 nd Vaakyam	ബ്രഹ്മ <mark>ണ</mark> സ്സായുജൃഴ്	ബ്രഹ്മ <mark>ണ</mark> സ്റ്റായുജൃഴ് (missing lower swaram inserted)
32 Oshadi Suktam 5 th Para 2 nd Vaakyam	രാഷ <mark>ദ</mark> യഃ പരി ।	ഓഷ <mark>ധ</mark> യഃ പരി । (it is "dha")
35. Trisuparna Mantra 1 st Para, 5 th Vaakyam	<mark>ദു</mark> ഷിപ്പഹന്ദുരുഷ്ഷഹ	<mark>ദു</mark> ംഷിപ്പഹന്ദുരുഷ്ഷഹ (missing Visargam inserted)
37.10TA VishNo Statement 3	<mark>വ</mark> ിഫ്ലോ ഇതി – വിഷ്ണോ ।	വിഷ്ണോ ഇതി – വിഷ്ണോ ।
37.13 Satamanam Statement 3 last part	ഭവതി ശതായുഃ <mark>പ</mark> രുഷഃ ।	ഭവതി ശതായുഃ <mark>പു</mark> രുഷഃ ।
Statement 13	<mark>ത</mark> ിഷ്മതീതി തിഷ്യതി ॥	തിഷ്ടതീതി തിഷ്ടതി ॥
37.6 ye divi Baaga (ghanam)	അഭ <mark>ീഷ്ട്</mark> യ പ്രീതാ ലോകാ,	അഭ <mark>ീഷ്ട്രാം</mark> പ്രീതാ ലോകാ,
13 th Para	ലോകാ പ്രീതാ അഭീഷ്ട്രാഃ ।	ലോകാ പ്രീതാ അഭീഷ്ടാഃ ।
		(missing Visargam inserted)
37.9 pushtiam datta (ghanam) 4th Para	<mark>പ്ര</mark> ജയാ പശുഭിഃ ।	<mark>പ്ര</mark> ജയാ പശുഭിഃ ।

38. Asheervaada MantraH 4th Para	പ്ര ചന്ദ്രമ <mark>ാസ്ഥി</mark> രതി	പ്ര ചന്ദ്രമാ <mark>സ്ത</mark> ിരതി _
38. Asheervaada MantraH 9th Para	സ്ഥകല്പമാനം പ്രകല്പമാന	<mark>സങ്കല്പമാനം</mark> പ്രകല്പമാന
38. Asheervaada MantraH 10 th Para	സ്സഭേയോ യുവാ <mark>ട</mark> സൃ യജമാനസൃ	സ്സഭേയോ യുവാ <mark>ട</mark> െസൃ യജമാനസൃ (it is "aa")
39.2 Nama prAchyai Heading ref	(TS 2.20.1)	(TA 2.20.1)

Other Corrections:

- 1. Missing Swara bakthi (ർ.) added whereever applicable.
- 2. The term "Panchaati" is replaced with "Dasini" at appropriate places.

<u>Shanti Japam – Malayalam Corrections – Observed till 15th March 2019</u>

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date)
(Some corrections have due to Font change; Some text in original Baraha Tamil Font are correct)

Section,	As Printed	To be read as or corrected as
Paragraph		
Reference		

3 PavamAna Suktam Addl. Chanting Box	ആപോ ഹിഷ്ഠാ	ആപോ ഹിഷ്ഠാ പ
	മയോഭു <mark>വഃ താ</mark> ന	മയോഭു <mark>വ സ്</mark> താ ന
		(Wrong Covention Visargam should be
		represented as "sa"

Malayalam Shanti Japam Book Corrections -Observed till 31st Oct 2018

Section, Paragraph	As Printed	To be read as or corrected as
Reference	1 11	I II
Section 37.3, item no.3	<mark>രഥേ</mark> ശുഭമിതി രഥേ – ശുഭം ॥	<mark>രഥേ</mark> ശുഭമിതി രഥേ – ശുഭം ॥
item no.5		
Cootion 27.0		
Section 37.8		
item no.6	<mark>ദുഹേ</mark> തത്തത് ദുഹേ	<mark>ദുഹേ</mark> തത്തത് ദുഹേ
item no. 7		
	യജ്മാനാ സ്ത <mark>ദ്</mark> , തദ്	യജമാന <u>ാ</u> സ്ത <mark>ത്</mark> , തദ്
Section 37.11	(0)em) (0)m) 000	(0.000) (0.000) 0.0000
Item no. 4	ശാസ്തേ ശാസ്ത <mark>മൈ</mark> താ	ശാസ്തേ ശാസ്ത <mark>ഐ</mark> താ
37.12 Word dadati is grammatically	<mark>ദദതി</mark>	<mark>ദധതി</mark> (give right stress of the fourth
incorrect		dha, mahapranam for second 'dha' of
	തദതൃാ–യുരായുർ ദധതി	da <mark>dha</mark> ti)
Statement 4		
Statement 4	(sound da missed out in both these	ദധത്യാ–യുരായുർ ദധതി

-	formations before sarva(gm) and sarvam	
Section 37.13 Item No. 6, end part	പുരുഷ ശ്ശതേന്ദ്രിയ ആ <mark>യു</mark> ഷി ।	പുരുഷ ശ്ശതേന്ദ്രിയ ആ <mark>യു</mark> ഷി ।
Section 37.14 Item no. 3	പ്രജാ ഇതി <mark>പ്ര</mark> – ജാഃ ।	പ്രജാ ഇതി <mark>പ്ര</mark> – ജാഃ । —
Vaakyam Item No. 4	പ്രജാസ <mark>േവാടടയുർ</mark> ദധാതി പ്രജാസ <mark>േവാടടയു</mark> ം	പ്രജാസ <mark>േവായുർ</mark> ദധാതി പ്രജാസ <mark>േവായു</mark> ം

Malayalam Shanti Japam Book Corrections - Observed till 1st March 2018

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as
Section 3 Mantra 3	അവപശ <mark>്യം</mark> ജനാനാം	അവപശ <mark>ൃൻ</mark> ജനാനാം
Section 3 Para 6	സ്പസ്ത്യാ <mark>വ</mark> രുണ–സ്സമീച്യാ	സ്പസ്ത്യാ വ <mark>രു</mark> ണ–സ്സമീച്യാ
Section 3 Santi Mantra	ദൈവ <mark>ീസ്</mark> പസ്തിരസ്തു നഃ	ദൈവ് <mark>പ സ</mark> വസ്തിരസ്തു നഃ

Section 4 Vastu Mantram Line 1	ഹൃസ്മ <mark>ാൻ</mark> സ്വാവേശോ	ഹൃസ്മ <mark>ാൻഥ്</mark> സ്വാവേശോ
Section 9 Durga Suktam Para 4	ഗുണാനോടസ്മാ <mark>കം</mark> —	ഗൃണാനോടസ്മാ <mark>കം</mark>
Section 12 Bhoo Suktam para 3	പുനർ <mark>ന്ന</mark> ു പാഹി വിശ്വതഃ	പുനർ <mark>ന</mark> ഃ പാഹി വിശ്വതഃ
Section 14 Part 2 Para 17	വിശ <u>ാം</u> ്യശോ <mark>മ</mark> ഹഃ	വിശ <u>ാ</u> ്യശോ <mark>മ</mark> ഹഃ
Section 15 Para 5	പുന്നരാഗാഃ പുനർ <mark>ന്ന</mark> വ സർവ–മായുശ്ചതേ <mark>വി</mark> ദം	പുന്നരാഗാഃ പുനർ <mark>ന</mark> വ സർവ–മായുശ്ചതേ <mark>പ</mark> ിദം
Section 17 Para 6 Title	പ്രതൃധിദേവതാ – <mark>ബ്രഹ്മാ</mark>	പ്രതൃധിദേവതാ – <mark>ബ്രഹ്മ</mark>
Section 18 Mantra 10	പൃഥിവി ഭവാ <mark>ന</mark> ൃക്ഷരാ	പൃഥിവി ഭവാ <mark>ംന</mark> ൃക്ഷരാ
Section 21 Rudram Para 10.11	ഹേതയോടനൃ–മസ <mark>്മന്നിവ</mark> –	ഹേതയോടനൃ–മസ്മന്നി <mark>വ</mark> –
	പന്തു	പന്തു താഃ
Section 22 Chamakam 3 rd anuvaakam	പ്ര <mark>ിയം</mark> ച മേ	പ്രിയം <mark>ച</mark> മേ

Section 22 Chamakam 5th anuvaakam	അശ്മാ <mark>ച</mark> മേ,	അ <mark>ശ</mark> ്ശാ ച മേ,
Section 23 Purusha Suktam Para 1	<mark>യ</mark> ദന്നേനാ–തിരോഹതി	<mark>യ</mark> ദന്നോ–തിരോഹതി
Section 26 Para 3		
Section 26 Para 4	മാ മാ ഹാസി <mark>ഷ്</mark> ഠം	മാ മാ ഹാസിഷ്ടം
Section 27 Para 3	വിശ്വ ഉപാസ <mark>ദേ</mark>	വിശ്വ ഉപാസ <mark>തേ</mark>
Sectiion 28.3	സതപോ <mark>തപ</mark> ൃത	സതപോ <mark>ടത</mark> പൃത —
Section 31 Para 1	<mark>ത</mark> േജസേട ബ്രഹ്മവർചസായാ	ത <mark>േജ</mark> സേട ബ്രഹ്മവർചസായാ
Section 34 Para 4	<mark>രോ</mark> ദയസ്വ പ്രവദന്തി	രോ <mark>ദ</mark> യസ്വ പ്രവദന്തി
Section 36.1 ref para TS 5.4.8.1	ധാരാടമുഷ് <mark>മിം</mark> ്ലോകേ	ധാരാടമുഷ് <mark>മിൻ</mark> ്ലോകേ
Section 36.1 ref para TS 5.4.8.2		ച്ഛിന്ദ്യാമിതി
	് <mark>പിഛി</mark> നത്തി	് <mark>പിച്</mark> ചിനത്തി

Section 37.6 Text	യഥാവകാശം ഗ്രഹ <mark>ാന്ന്</mark>	യഥാവകാശം ഗ്രഹ <mark>ാൻ</mark>
Section 38 Mantra 8	<mark>സു</mark> മങ്ഗലൃം സതതം	<mark>സു</mark> മങ്ഗലൃം സതതം
Section 38.1	ദ <mark>േവാ</mark> സ്വർഗം ്ലോക	ഭ <mark>േവാ</mark> ം സ്വർഗം ്ലോക
Section 39.1 Mantra 2	ഭർതാ <mark>ശ്ച</mark> മേ ഭൂയാത്	ഭർതാ <mark>ച</mark> മേ ഭൂയാത്
Section 40 Mantra 1	വിശ്വാന <mark>്യർയ്യ</mark> ആ വസൂന്യാ ഭ <mark>ര</mark>	വിശ്വാന <mark>്യർയ</mark> ആ വസൂന്യാ <mark>ഭ</mark> ര

========

Malayalam Shanti Japam Book Corrections - Observed till 1st November 2017

Section, Paragraph	As Printed	To be read as or corrected as
Reference		
Section 28.5 – 5th line	ധാരയൻ പുരോ <mark>നു</mark>	ധാരയൻ പുരേ <mark>ാ₅നു</mark>
	I -	
	വാകൃായൈ	വാകൃായൈ
	<u> </u>	
Section 36 Jayati Homa – Srl 27	രുദ്രഃ പ <mark>ശു</mark> നാ–മധിപതി	രുദ്രഃ പ <mark>്ശൂ</mark> നാ–മധിപതി
36.1 VasordhAra Mantra TS 5.4.8.3	വാന്ന <mark>ടമ</mark> വ രുന്ധേ,	വാന്ന <mark>മവ</mark> രുസ്ചേ, <mark>s</mark> not required

1 st line		
Section 37.2 Srl no 5	പ്രജാ <mark>മ</mark> ീതി പ്ര – ജാം ।	പ്രജാ <mark>മി</mark> തി പ്ര – ജാം ।
Section 38. Srl no 12	പുനസ്തേ പ്രാണ ആ <mark>യ</mark> തി (ആ <mark>യാ</mark> തി) TS 1.3.14.4 Padam is 'A'+ a@ya@ti@ = it is <mark>Ayati</mark>	പുനസ്തേ പ്രാണ ആ <mark>യ</mark> തി is more correct as per Samhita ആ <mark>യാ</mark> തി comes as Paaata Bhedam with reference to other sources.

Malayalam Shanti Japam Book Corrections -Observed till 31st May 2016

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date)

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as
Section 2 .1 Para 4 VedAdaya- 3 rd line	സുമതിം ഘോഷ്യർവാഖ്–	സുമതിം ഘോഷ്യർവാഖ്–
	<mark>സ്സ</mark> ന്തേ	<mark>സന്തേ</mark> (സ് not required)
Section 2.1 Para 7	പാഹൃസ്മാൻ <mark>ദൃ</mark> ഹോ നിദോ	പാഹൃസ്മാൻ <mark>ദ്രു</mark> ഹോ നിദോ
Section 3 Para 6	യമോ <mark>രജാ</mark> പ്രമൃണാഭിഃ	യമോ <mark>രാജാ</mark> പ്രമൃണാഭിഃ
	പുനാതു മാ	പുനാതു മാ
Section 5 Varuna Suktam Para 2	അ <mark>സ</mark> ീദദിശ്വാ ഭുവനാനി	ആ <mark>ടസ</mark> ീദദ്വിശ്വാ ഭുവനാനി
Section 13 Para 6	സമധാരാ–യോഷസോ	സമധാരാ–യോഷസോ
	<mark>നമന്ത</mark>	sനമന്ത
Section 14 Mrutyu Suktam Para 1	അയനം മാ വിവ <mark>ധി</mark> ർ	അയനം മാ വിവ <mark>ധീ</mark> ർ
	വിക്രമസ്വ	വിക്രമസ്വ
Section 14 Mrutyu Suktam para 1 last line	<mark>ഹ</mark> ്രുദയാ–ദ്ധൃദയം മൃത്യോഃ	<mark>ഹ</mark> ൃദയാ–ദ്ധൃദയം മൃത്യോഃ

Section 14 Para 1 Part 2 of 14 Para 7	മാ <mark>ഛി</mark> ദോ മൃതേൃാ മാവധീഃ	മാ <mark>ച്</mark> പിദോ മൃത്യോ മാവധീഃ ।
Section 14 Part 2 Para 11	മഘവ <mark>ന്ഞ്ച്ഛഗ്ദ്ധി</mark> തവ	മഘവ <mark>ഞ്</mark> ളഗ്ദ്ധി തവ തന്ന
	തന്ന് ഊതയേ	ഊതയേ
Section 16 Ayushya Suktam para 1	<mark>യോ</mark> ബ്രഹ്മാ ബ്രഹ്മണ	<mark>യോ</mark> ബ്രഹ്മാ ബ്രഹ്മണ
	ഉജ്ജഹാര	ഉജ്ജഹാര
Section 16 Ayushya Suktam para 8	 ഭൃഗൂൻഥ്–സർ <mark>പാ</mark> ৺ശ്ചാം–	് ഭൂഗൂൻഥ്–സർപാ <mark>⊌</mark> ശ്ചാം–
	ഗിരസോടഥ	ഗിരസോടഥ
Section 17 Para 1	ഹിരണൃയേന സവിതാ രഥേ	ഹിരണൃയേന സവിതാ രഥേ
	നാ <mark>ട</mark> േദേവോ	നാ <mark>ഭ</mark> ദേവോ
Section 19 Nakshatra Suktam Item 30 Amavasi	സഫസ്ര–പോ <mark>ഷ</mark> ം സുഭഗാ	സഫസ്ര–പോ <mark>ഷം</mark> ഗിഭവാ
	രരാണ <u>ാ</u>	രരാണാ
Section 21 Para 1.7	സഹസ്രശോ <mark>ss</mark> െവേഷാ <u>്</u>	സഹസ്രശോ ≥വൈഷാ⊻്
	ഹേഡ് ഈമഹേ	ഹേഡ് ഈമഹേ

0 1 01 10 11		
Section 21 10.11	യാസ്തേ സഹസ്രയ്	യാസ്തേ സഹസ്രം
	ഹേത <mark>യോന</mark> ൃ	ഹേത <mark>യോടന</mark> ു
Section 25 Maha Narayanam para 4	നാരായ <mark>ണ</mark> ം പരോ	നാരായ <mark>ണ</mark> പരോ
	ജ്യോതിരാത്മാ	ജ്യോതിരാത്മാ
Section 26 Ghosha Shanti 2 nd line	 ശൂ <i>്</i> രാത്രിഃ പ്രതി <mark>ധി</mark> യതാം	ന ശ്ശയ് രാത്രിഃ പ്രതി <mark>ധ</mark> ീയതാം
Section 26 Ghosha Shanti Para 3 line 1	<mark>അ</mark> വാത വാഹി ഭേഷജം —	<mark>ആ</mark> വാത വാഹി ഭേഷജം
Section 26 Ghosha Shanti Para 3 line 7	തതോ നോ മഹ ആ <mark>വാ</mark> ഹ	തതോ നോ മഹ ആ <mark>വ</mark> ഹ
Section 26 Ghosha Shanti Para 4 line 2	പ്രജാപതേർ <mark>ബ്രഹ</mark> കോശം	പ്രജാപതേർ <mark>ബ്രഹ</mark> കോശം —
Section 26 Para 10	ബ്രഹ്മണാ <mark>മഹി</mark>	ബ്രഹ്മണാ <mark>മഹീ</mark>
	ധാരിത–മേനേന —	ധാരിത–മേനേന —
Section 29 Rucham Prarchi Para 4	ു ഋത–മേഷാം പ്രശാ	ഋത–മേഷാം പ്രശാസ്താ <mark>ട</mark> േസീത്

	സ്താ <mark>ട</mark> സീത്	
Section 29 Rucham Prarchi Para 5	വാസേഷാ <i>പ്</i>	വാസേഷാം്
	സുബ്രഹ്മണ <mark>ൃാസ്വത്</mark>	സുബ്രഹ്മണ്യാ <mark>ടടസീത്</mark>
Section 29 Rucham Prarchi Para 5	കല്പതന്ത്രാണി തന് <mark>വാനാഹ</mark> ഃ	കല്പതന്ത്രാണി തന് <mark>വാനാ–ടഹ</mark> ഃ
Section 29 Rucham Prarchi Para 6	മൃത്യുസ് <mark>ത</mark> ദ–ഭവ–ദ്ധാതാ	മൃത്യുസ് ത <mark>ദ</mark> –ഭവ–ദ്ധാതാ
Section 29 Rucham Prarchi Para 8	<mark>ബ</mark> ്ഹണ സ്സായുജൃഴ്	ബ്ര <mark>ഷ്</mark> ണ സ്സായുജൃ <i>്</i>
Section 31 Prokshana Mantra para 5	<mark>ആ</mark> യുരാ-ശാസ്തേ	<mark>ആ</mark> യുരാ-ശാസ്തേ
32 Oshai Suktam Para 1 first line	<mark>യാ</mark> ജാതാ ഓഷധയോ	യാ ജാതാ ഓഷധയോ
32 Oshai Suktam Para 4 last line	യാ: ഓഷധയ - സ്സോമരാജ്ഞീ:	യാ ഓഷധയ സ്സോമരാജ്ഞീഃ (visargam not required; dropped)
Section 33 Para starting Omtat brahmA	ഒാം തദ്ബ്ര <mark>ഹ</mark> । ഓം തദ്വായുഃ	ദാം തദ്ബ്ര <mark>ഹ്മാ</mark> । ഓം തദ്വായുഃ

Section 33 Mantra Purshpam para 5 Om tat Brahama	അന്തശ്ചരതി ഭൂ <mark>തേ</mark> ഷു	അന്തഗ്ചരതി ഭൂ <mark>തേഷു</mark>
Same mantra towards end	≃്വിഷ്ണുസ്താം–ബ്രഹ്മ <mark>താം</mark>	്വിഷ്സുസ്ത്വം–ബ്രഹ്മ <mark>ത്വം</mark>
Section 37.2 and 37.5 Same mantra	<mark>പ്രാങ്ഗാ</mark> ഹോതുർ–ദ്ധിഷ്ണ്യാ	<mark>പ്രാങാ</mark> ഹോതുർ–ദ്ധിഷ്ണ്യാ
Section 37.5 Yasya Putra- Para 6	ഏവാസ്മി–ന്നസ്മി <mark>നേ</mark> –, വൈ	ഏവാസ്മി–ന്നസ്മി <mark>ന്നേ</mark> –, വൈ
Section 37.8 Para 6,7	യജമാന <mark>ാഃ ത</mark> ത്	യജമാനാ <mark>സ്</mark> തത് (for easy reading)
Section 37.10	യജ്ഞോവൈ വിഷ്ണുഃ । — യജ്ഞസൃതൃ <mark>തൗ</mark>	യജ്ഞോവൈ വിഷ്ണുഃ । — "" യജ്ഞസൃതൃ <mark>തൈ</mark>
Section 37.12	<u>വാഖൃം</u> – <mark>ഏ</mark> വാസ്മിന്നായുർ ദദതി (<mark>ത</mark> missed out)	<u>വാഖ്യം</u> – <mark>ത</mark> ഏവാസ്മിന്നായുർ ദദതി
Section 38 Para 13	പ്രാഞ്ച⊻് ഷ <mark>ഡ്</mark> സോതാരം	പ്രാഞ്ച ് ഷ <mark>ഡ്</mark> ഡോതാരം
Section 39.1 Para 6	ചന്ദ്രമാഃ ഷ <mark>ഡ്</mark> സോതാ	ചന്ദ്രമാഃ ഷ <mark>ഡ്</mark> സോതാ
